



BTCW1.1 單口電陶爐

BTCW2.1 雙口電陶爐

使用及安裝說明書



請紀錄產品上的相關資訊和發票上的購買日期

機型號碼 _____

序 號 _____

購買日期 _____



※ 本手冊包含安全安裝重要資訊，可協助你有效率的使用本產品。
請將手冊放在容易接近的安全地方，以便未來的你或任何不熟悉本產品操作的人參考。

Content 目錄

1 環保注意	04
2 重要安全資訊	05
3 認識您的電陶爐	06
4 操作說明	07
5 清潔與維護	11
6 安裝 / 技術資料	12
7 基礎問題解決	14

安裝或使用本產品前請詳閱手冊。對於本手冊中任何不了解處，請聯絡客服中心。

請將所有包裝物料如硬紙板，泡棉，塑膠物料等放入紙箱內，以便確保這些物料可以再利用，所有包裝物料必須遠離孩童，因為可能造成窒息危險。

廢棄設備處理

依照歐洲 2002/96/EC 有關廢棄電子和電器設備 (WEEE) 指令，家用電器產品不可利用一般廢棄物處理系統處理。

過期產品組件應分開收集，使產品零件的回收再利用達到最高效率，可以防止對人類健康與環境的潛在危害。對角線上畫有直線的垃圾車符號印在所有類似產品上，藉以提醒人們對於這類物品應該分開回收。

請詢問當地資源回收業者或回收站，有關回收舊家電用品的適當地點。

處理廢棄產品前請先切斷電源，裁去電源線，讓它無法利用後再拋棄它。

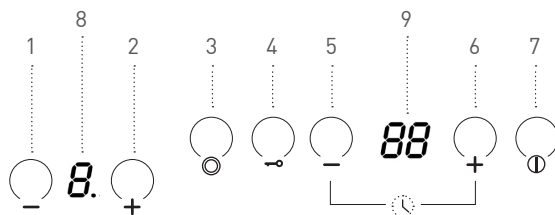
2 重要安全資訊

- 請注意電陶爐的使用器具，使用鍋具的底面積應比爐面烹飪區大。
- 依照使用鍋具材質與大小的不同，電陶爐烹飪區可適用較小的器具。
- 請使用光滑、平底的鍋具。使用扭曲變形、凹面、波浪底部的鍋具，可能造成過度加熱，損壞電陶爐表面或鍋具。
- 鍋具在電陶爐上的加熱效益仍會受影響。即便強調適用於電陶爐的鍋具，仍可能因為強磁性底面的品質不佳，導致加熱效果不盡理想。
- 內附刮刀僅使用於清潔玻璃面板，勿使用於其他用途。
- 請勿重壓玻璃面板或站立於產品上方，此舉動將會造成破裂與損傷。

3

認識您的電陶爐

BTCW1.1 控制面板描述

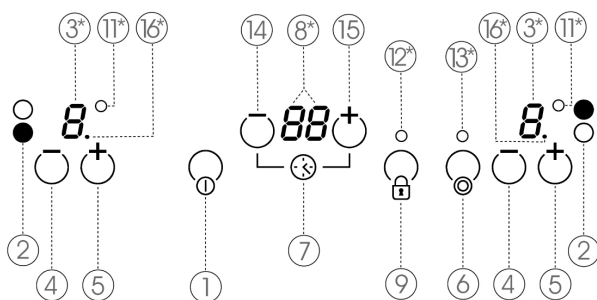


1. 降低火力鍵
2. 增加火力鍵
3. 外環火感應鍵

4. 安全鎖
5. 時間減少鍵
6. 時間增加鍵

7. 電源鍵
8. 烹煮火力 / 餘熱指示燈
9. 計時 LED

BTCW2.1 控制面板描述



1. 電源鍵
2. 加熱指示燈
3. 烹煮火力 / 餘熱指示燈
4. 降低火力

5. 增加火力
6. 外環火感應鍵
7. 計時器

8. 計時 LED
9. 面板安全鎖
11. 計時加熱指示
12. 面板上鎖指示燈

13. 雙環加熱指示燈
14. 時間減少鍵
15. 時間增加鍵
16. 小數點

4

操作說明

BTWC1.1 單口電陶爐

啟動電陶爐：

- 按 ① 按鍵約 2 秒後聽到聲音，所有顯示為 0

增加 / 減少 / 設定火力

- 按 “+” 鍵選擇火力，最多到 9
- 同時按 “-” 和 “+” 鍵將重新設定火力 “0”
- 選擇適合按鍵後火力將自動調整大小
- 改變任何選擇火力都會發出聲音提醒

選擇 / 取消外環加熱功能

- 按下外環火感應鍵，啟動加熱
- 再按下外環火感應鍵，取消選擇

增加電源火力功能

- 按 “+” 到 “9” 位置，火力將持續增加
- 烹調時如改變任何火力，以新設定火力位置為主

提早取消烹調

- 按 “-” 鍵，小數點位置不顯示跟烹調火力下降

安全鎖

- 按著安全鎖鍵 2 秒，安全鎖 LED 顯示於面板上
- 安全鎖需解除才可正常使用產品，重複開關電源無法取消。

注意：爐火無法用安全鎖鍵開啟

解除安全鎖

- 按著安全鎖鍵 2 秒，即解除功能

餘溫指示

- 只要爐心殘留餘溫，顯示幕會出現 “H”，直到爐心溫度下降到 0°C
- 爐心殘留餘溫，顯示幕會出現 “0” 和 “H”
- 顯示幕會出現 “H” 表示仍然持續烹調

斷電安全裝置

- 若持續加熱火力或超過烹調時間時間即會關機。

系統斷電

- 按 ① 鍵持續 2 秒後聽到聲音關閉所有顯示或顯示 “H”
- 隨時可使用 “關閉” 鍵取消

特別指示

- 同時按 2 個 IR 按鈕，按鍵是被鎖住的 ① 功能鍵必需一起按
- 如果所有烹調功能都顯示 “0”，控制面板將再 5 秒後自動關閉
- 如果將按鍵按超過 30 秒，控制面板將自動關閉，每 30 秒警鈴聲將會響起

計時功能

- 選擇烹煮火力，再開啟計時器（計時器會先顯示 00，烹煮火力指示會顯示 t），並設置計時器時間，然後再次按烹煮火力確認
- 設定時間結束時，開鈴響起 60 秒即閃爍後將自動關閉

BTWC2.1 雙口電陶爐

- 利用觸控螢幕可操作您欲使用的功能，按壓時不需太大力，輕輕觸碰即可。
- 按壓時會發出「嗶」聲。
- 電陶爐首次接電，或使用中突然斷電時，機器會啟動自我測試，並自動鎖上按鍵 (即 12 指示燈亮)
- 觸碰按鍵 9 直到燈滅為止即可解鎖。

開機

觸碰按鍵 1 至少一秒鐘。

觸控螢幕開啟，伴隨「嗶」聲。若加熱區很燙，則對應指示燈會顯示 H 和 0。

- 需在十秒內進行下一步操作，否則螢幕會自動關閉。
- 觸控螢幕開啟後，觸碰 1 鍵，即便面板上鎖，仍可隨時關閉。

開啟加熱功能

- 當餘熱指示顯示為 0 時，加熱元件未啟動，直到選擇火力後才會啟動。若所有加熱顯示均為 0，需在 10 秒鐘內操作其中一項加熱功能，否則機器將會自動關閉。
- 利用 5/4 按鍵調整所需火力大小。觸碰 5 按鍵，火力會從 1 開始，並隨觸碰次數增加火力，最高到 9 為止。若需減少火力，可利用按鍵 4 調整。
- 快速調整至最大火力：火力 0 時，觸碰按鍵 4，即直接調整至最大火 [9]。

關閉加熱功能

- 持續觸碰按鍵 4 將火力調整至 0，加熱功能會自動關閉。
- 快速關閉加熱功能：同時按 4/5 鍵，加熱功能會自動關閉。
- 加熱功能關閉後，玻璃表面仍有餘溫時，螢幕顯示 H，表示餘溫可能燙傷。隨著表面冷卻，若電陶爐仍開啟，則顯示 0；關閉時，表面顯示也自動關閉。

關閉電陶爐

- 可利用觸控螢幕 1 按鍵關閉電陶爐，您聽到一提醒音後，電力指示燈熄滅。即不需啟動餘熱指示。

電陶爐觸控面板上鎖

- 觸碰 9 按鍵可將面板上鎖，避免意外誤觸其他按鍵，及防止小孩隨意操作。面板鎖啟動時，12 燈亮起。
- 觸控面板開啟時，可利用開關鍵 1 開啟或關閉機器 (即使面板上鎖)。但若觸控面板關閉時，面板上鎖即無法觸碰按鍵 1 開啟 / 關閉機器。
- 若要解除面板鎖，按 9 鍵，待面板鎖指示燈 12 熄滅後，即可繼續使用面板功能。

雙環爐心

雙環爐心可同時使用外環火和內環火，更適合各式大小的鍋具。

連接 / 開啟外環火

1. 選擇火力大小 [1-9]。
2. 觸碰按鍵 6，開啟外環火。指示燈 13 亮起，表示外環火已開啟。

關閉外環火

觸碰按鍵 6，指示燈 13 熄滅，內環火持續運作，直到爐火關閉。

加熱功能 (自動預熱功能)

此功能可設定自動預熱，下表為烹調區降至實際電力等及前，自動預熱的時間：

火力	加熱時間
1	1 分鐘
2	3 分鐘
3	1 分 48 秒
4	6 分 30 秒
5	8 分 30 秒
6	2 分 30 秒
7	3 分 30 秒
8	4 分 30 秒

開啟預熱功能

1. 選擇火力 9，後觸碰按鍵 5，數字後小數點開始閃爍十秒。
2. 在閃爍的 10 秒內，選擇火力 [1-8]。十秒後，提示音響起，紅點停止閃爍，表示自動持續加熱已啟動。若您選擇火力 0 或 9，自動持續加熱功能不啟動。

範例：您欲選擇火力 6，一開始的時候快速加熱。

- 選火力 9，觸碰按鍵 5，紅點開始閃爍。接著，利用按鍵將火力調整至 6。系統會維持火力 9 [最大火力] 2 分 30 秒，後降至火力 6。

預熱過程中調整火力大小

預熱功能啟動後，觸碰按鍵 5，可重新調整火力。然而，選擇火力 9 則加熱功能會自動關閉。

範例：

選擇火力 1 烹調 (60 秒)，30 秒後，調至火力 4 [390 秒]，則自動持續加熱時間為 360 秒 [390 秒減 30 秒]。

關閉自動預熱

烹調時間結束前，可關閉自動預熱功能。

觸碰 4 鍵，紅點 [16] 消失，自動預熱功能取消，電陶爐持續加熱。

安全斷電設計

最高操作時間：若您不小心啟動多種加熱功能，在最後一項操作後，在下表時間內，會自動斷電。

火力選擇	時間限值 [小時]
	加熱
1	10
2	5
3	5
4	4
5	3
6	2
7	2
8	2
9	1

若斷電安全裝置啟動，餘熱指示 H 亮起。

安全機制：觸控面板被遮蓋

若觸控面板被鍋具、毯子遮擋，或面板上有液體超過十秒鐘，機器會自動偵測。此功能可避免原先的烹調設定因此改變。

此時，機器會發出嗶聲，直到遮蓋面板表面的東西移除為止，時間最高兩分鐘。

時間功能

此功能可設定自動烹調結束時間，可同時設定兩個爐心。

利用 14/15 鍵可設定減少 / 增加時間。

設定單爐心的烹調時間

1. 觸碰 14 或 15 鍵減少 / 增加時間，此時火力選擇螢幕閃爍 t，此時應選擇爐心。
2. 選擇欲設定時間的爐心，爐心開啟，時間設定顯示“00”。
3. 選擇適當時間，可用 14/15 鍵調整時間，時間範圍為 1-99 分鐘。

- 設定將於完成後五秒生效。螢幕數字停止閃爍。若您未選擇數值，或用除了 14/15 鍵調整時間，時間設定會關閉。
- 設定時間結束後，爐心自動關閉，並發出嗶聲提醒，時間持續一分鐘。按任意鍵可關閉提醒音。

改變設定時間

設定爐心時間後，仍可隨時調整設定時間。

1. 利用加 / 減時間鍵，選擇您要改變時間設定的爐心。
2. 時間數字閃爍剩餘時間，電力指示則顯示 t。此時，可利用加 / 減時間鍵調整剩餘時間。完成設定後 5 秒生效，或可觸碰任 - 非時間設定相關鍵完成時間設定。若 5 秒過後，仍顯示 00，表示設定未完成。

設定另一爐心烹調時間

可同時設定 2 個爐心時間，依據之前設定爐心時間方式設定。當計時器同時使用 1 個以上，時間顯示器 [8] 將會輪流顯示時間。

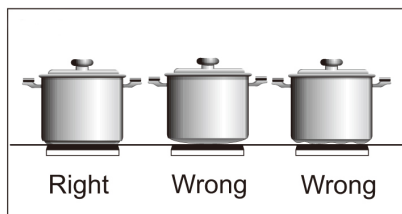
迅速停止計時器

停止計時器方式如下：

1. 同時按 +/- (14/15) 取消時間設定，計時器將關閉所選擇爐心。
2. 直接關閉使用爐心。
3. 調整計時器時間，請依照“改變設定時間”方式直到計時器為 00。

爐具使用建議

- 最好使用鍋子底部平面，因為平置於爐具面板上，使熱更易傳送。



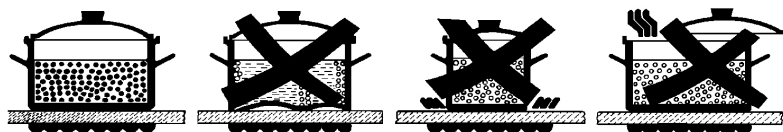
- 爐具面板配有不同直徑與電力的烹調區。熱量會幅射出的位置，清楚標示於電陶爐上。平底深鍋需精確的放在各烹調區上的位置上，方能有效加熱。平底鍋的直徑應與烹調區的直徑相同。
- 確定平底深鍋的底部是乾淨與乾燥的。
- 確定勿將塑膠製品及鋁箔紙類放置於爐具面板上。
- 勿在爐具面板拖拉鍋具，會使玻璃受損
- 未放置鍋具前請勿將爐具起動
- 確定鍋具材質不置於溶解
- 含糖的食物或液體當與電陶爐具面板接觸時，會使電陶爐損壞，因此當有溢出時應立即擦掉，但這可能無法避免面板損壞。

注意！

當你無法關閉爐具時，因為在烹調時有些食物溢出沾粘在爐具面板上，此時將布沾濕〔小蘇打水〕擦拭爐具面板將溢出食物沾粘在爐具面板上清理乾淨。將濕布留在 On/Off 控制面板上直到觸控面板關閉。

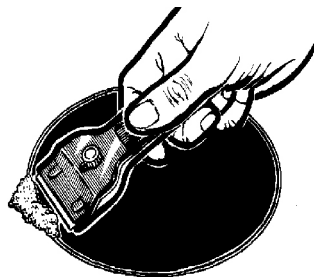
注意！

建議有安裝心臟儀器…如心律調整器，購買前詳細詢問醫師如有仍然有任何疑慮請勿購買。



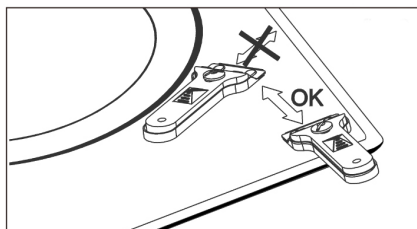
5 清潔與維護

- 每次使用後須立即清潔，以保持爐具面板維持良好狀況。
- 輕微沾污時，可使用濕布及濕海棉用溫水或肥皂水來回擦拭。
- 嚴重沾污時，髒污粘著玻璃面板，可先用括刀清除表面污垢再以濕布及濕海棉用溫水或肥皂水來回擦拭。
- 油污顯示彩虹色澤時，使用專門電陶爐清潔劑清潔。
- 塑膠製品及含糖的食物或液體當與電陶爐具面板接觸時，會使電陶爐損壞，因此當有溢出時應立即擦掉，或使用括刀去除沾粘髒物。

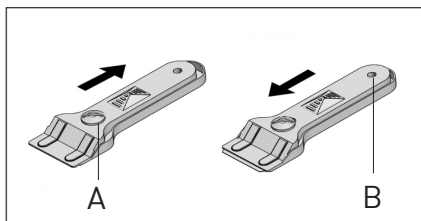


注意

- 小心使用括刀，避免受傷。
- 未遵守使用括刀方式其刀片有可能斷裂掉落，此時請勿用手清理。



- 使用括刀時，刀片須平貼於玻璃面板。
- 當鍋子黏著於玻璃面板無法移開時，請勿強行移開鍋子以免損壞玻璃面板。
- 玻璃控制面板上，請勿放置任何物品及鍋具。



- 使用刮刀前請先取下 B 的塑膠安全卡榫，並調整 A 的鬆緊度，按照示意圖推出刮刀刀片。

安裝

安裝及設定需依照一般正常安裝程序，由專業技師安裝操作。

電陶爐定位

- 安裝電陶爐前，檯面需依圖二指示，於檯面上開出適當大小安裝孔。
- 檯面安裝下方預留間隔 2cm、3cm 或 4cm。
- 電陶爐與上方層架的距離應為 65cm。若電陶爐上蓋安裝指南建議的尺寸超過此標準，仍應以本手冊為準。
- 電陶爐與烤箱應妥善安裝於適當位置。

搭配刀架或櫥櫃的安裝方式

- 若您欲於玻璃電陶爐下方安裝刀架或廚櫃，建議在兩者間以層板分隔。層板應距離電陶爐底部與櫥櫃上緣至少 2cm。〔見右頁圖〕這可避免加熱元件意外接觸層板。
- 請注意，勿在電陶爐風扇附近置物，或在櫥櫃內放置易燃物。

下方搭配旋風式烤箱

烤箱安裝需依照下述指示。

- 櫥櫃後方需預留兩公分空間，讓空氣流通。〔見右頁圖〕
- 若電陶爐安裝前已有使用過，需注意尖利邊緣及突出部分，避免受傷。
- 若在電陶爐上方安裝其他機器，需以層板保護墊陶爐表面，避免意外導致表面碎裂。
- 使用黏著劑安裝時，應使用耐熱超過 100 度的產品。
- 製造商不為錯誤操作及安裝造成的損害負責。

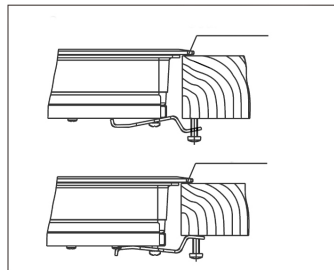
請注意：

產品玻璃表面因撞擊或不當使用所產生的損壞，不負保固責任。

固定電陶爐

- 開孔完成後，將塑膠密封墊圈置於玻璃下方。請勿使用矽利康 (Silicone) 固定，否則可能因日後拆卸需求導致表面玻璃破裂。

- 為確保電陶爐安裝穩固，需在電陶爐下方四角以固定支架加強固定。



- 依櫥櫃厚度不同，需使用固定（螺紋）螺絲將電陶爐鎖緊。

連接電源

- 電源需正確接地。
- 安裝時須切斷總電源，此於安裝規則中已詳述〔必須耐熱且連接處至少距 3mm〕。根據第三種斷電的緊急狀況規定，開關插頭可更換，易於接近。
- 若供應電線壞損，必須交由製造商、代理商或具類似資格者更換，以免發生危險。
- 所有管理或修理，包括更換電纜線，應由被授權的技術服務員以原始備用零件更換。若由他人處理可能損壞或使機能失常而危害安全。
- 若烤箱有任何異狀，請立即拔掉插頭接電的電源供應器不可接觸電陶爐本體，若同時安裝烤箱，則亦不可接觸烤箱。

BTCW1.1 單口電陶爐

產品尺寸

長度：520mm

寬度：300mm

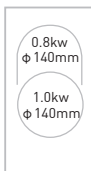
深度：60 mm

安裝尺寸 長度 485mm 寬度 280mm

電源細節 220V / 60HZ / 8A / 1800W

型號特色

- 計時器
- 安全鎖裝置
- 上 / 下斜階玻璃邊



BTCW2.1 雙口電陶爐

產品尺寸

長度：520mm

寬度：300mm

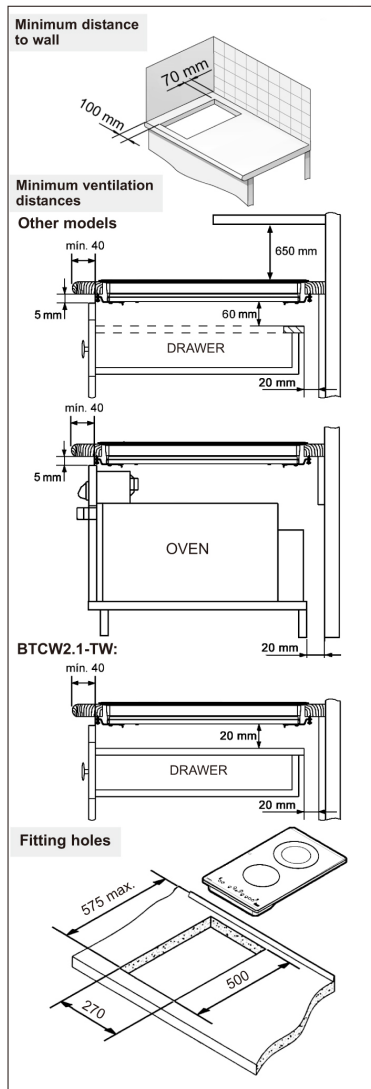
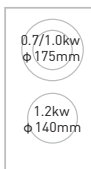
深度：62 mm

安裝尺寸 長度 505mm 寬度 280mm

電源細節 220V / 60HZ / 13A / 2900W

型號特色

- 計時器
- 安全鎖裝置
- 上 / 下斜階玻璃邊



觸控面板無法啟動或起動沒有感應？

1. 觸控感應器潮溼或手指潮溼
 - 觸控面板和手指清潔乾淨及乾躁
2. 鎖住
 - 解鎖

在烹調時突然有“嗶”聲

1. 有抹布、瓶罐或水滯在觸控鍵上
 - 將放置在面板觸控鍵上物品移開及水滯擦乾
2. 計時器已啟動或設定時間已到
 - 將計時器關閉
3. 烹調時突然關閉
 - 將放置在面板觸控鍵上物品移開及水滯擦乾
 - 其中有爐心使用中過熱，讓爐心溫度下降冷卻後再重新開啟。

出現“F”

電源不過電

- 跟技術人員連絡。

24 小時免費客服專線

0800 800 669

- > 48 小時內快速維修
- > 專業的安裝指導
- > 完整的使用教學
- > 迅速完修的回覆
- > 售後保固 2 年

總代理



優氏集團

客林渥股份有限公司

總公司

台北市內湖區行愛路 69 號 2 樓

TEL 02-2794 2588

FAX 02-2794 3789

台中分公司

台中市北屯區后庄路 1080-12 號

TEL 04-2422 0958

FAX 04-2422 0938

高雄分公司

高雄市左營區政德路 633 號

TEL 07-345 3919

FAX 07-350 2900

www.uc-clearwell.com